



轉型、蛻變與發展：

農推學系更名為生物產業傳播暨發展學系

文·照片提供／賴爾柔（農業推廣學系主任）

農業推廣學系業已經教育部民國96年10月15日臺高（一）字第0960157389號函核定，即將於97年8月1日起正式更名為「生物產業傳播暨發展學系」。做為農業推廣學系的老師，這一陣子以來，不論是在外面開會，或是面對自己的學生或系友，經常會被問及以下的問題：「農業推廣」不是很好嗎？為什麼要丟掉農推過去的學術傳統？農推系為什麼要更名？因此本期擬借貴刊一角，與舊雨新知談談這幾年來農業推廣系的轉型與蛻變。

農業推廣學系，是知名鄉村社會學者楊懋春教授於

民國49年所創立，其學術傳統一直以農業、農民與鄉村作為關懷的重點，目的在為國家培育農業推廣專業人才。成立第一年，本系只招收五年級制夜間部學生，第二年（民國50年）增設日間部，因此，民國54年本系有了第一屆畢業生。民國59年起大學部分「推廣教育」與「鄉村社會」兩組招生迄今，以培養「農業推廣教育」與「鄉村社會建設與規劃」專業人才為教學目標。在研究所部分，本系自民國58年開始招收碩士班學生，民國77年起成立博士班，至此本系終成為一個完整的系所，並從民國92年起，碩博

國立台灣大學五十三學年度農學院農業推廣學系第一屆畢業生暨師長合影 54年5月23日

■ 成立於1960年，臺大農業推廣學系已培育上千位專業人才，投入相關產業服務。圖為1965年第1屆畢業生與錢思亮校長（坐者右7）、農學院張研田院長（右8）、創系主任楊懋春教授（右6）等師長合影，前排右3起：蔡宏進教授、李永彰教授、吳聰賢教授、楊懋春教授、錢思亮校長、張研田院長、褚永瑞教授、陳錦文教授、蔣亨達教授、劉清榕教授。





士班各分推廣教育與鄉村社會兩組招生，除了培養大學生之外，還訓練高階農業推廣教育、人力資源發展，以及鄉村休閒規劃與鄉村建設管理人才。

農推系多年來的困境

屈指算來本系已成立 40 多年，歷經這麼多年的成長，一個嬰兒早已子女成群。農業推廣學系當然也培育造就了 1 千位以上的畢業生，在各行各業嶄露頭角，發光發亮。然而，在師資方面，卻面臨了快速的新陳代謝，以及年輕新銳加入速度太慢的問題。由於是隸屬於生物資源暨農學院的一份子，本系歷年來均招收高中第四類組學生，因此，學生常感困惑的一件事是：我的興趣是「生物」與「自然科學」，但是上了農推系，讀的卻是社會科學。他們常問：念「農業推廣學系」會有出息嗎？這個系所提供的課程對將來找工作有用嗎？要不要考慮重考或轉系？而且，除了學生們有疑惑，有些家長的心意更是堅決，要求子女一定要趕快轉系或重考。也因此，多年來本系不變的處境一直都是：轉系率偏高、各類考試報考人數偏低，以及錄取率偏高的現象。為了解決這些困境，老師們也經常聚在一起共商解決之道。最近這一年，在前系主任蕭崑杉教授的帶領之下，毅然決然決定轉型為「生物產業傳播暨發展學系」，並經教育部核定在案。

傳統上農推系學些什麼？

傳統上，農推系是以「農業、農村與農民」為關切的核心，提供兩大學習領域：一是知識與教育傳播領域，包含終身教育、知識與教育資訊傳播、人力資源發展和文化資訊傳播等學術領域。本領域以教育哲學、行為科學和傳播科學與科技為基礎，提供成人教育、推廣教育、傳播科技和文化研究等整合性教育訓練；另一領域是鄉村社會發展領域，包含鄉村產業、環境、休閒、社區營造、鄉村社會和鄉村發展等次領域，以社會學理論和鄉村發展理論為基礎，提供跨社

會、區域地理、環境資源和發展規劃等的整合性學習計畫。

因此，農推系大學部推教組的教學目的，是在培育推廣教育專業人才、教育資訊與傳播科技人才；而鄉社組訓練的目的，則在培育鄉村發展專業人才、休閒文化發展人才，以及人文生態人才。研究所甲組（主修推廣教育）的目的在培育推廣教育師資與企業訓練人才、推廣教育與文化傳播研究人才；乙組（主修鄉村社會學）的目的在培育鄉村社會研究人才、以及鄉村發展教育人才。

農推系為什麼要更名？

其實，農業是最貼近人們生活的一項產業，我們每天溫飽的來源，都是從土地生長出來的農產品，因此人類不可一日無農業。近年來，農業與農村遭到巨大的挑戰。現今的農產業，不再只是生產農產品的過程而已，而必須考量「從生產到消費」的整體過程。在生產端，我們除了仍須重視如何生產質優價高的農產品之外，也要考慮如何將農業從第一級產業蛻變為第三級產業，以滿足現代人食衣住行育樂六大生活面向的基本需求；而在消費端，更需瞭解由於生活條件的改變，人們的基本生活需求如何產生極大的變化。例如：由於人口的老年化與少子化，以及外籍配偶的增加，臺灣未來在健康產業、生活產業、休閒產業及綠色產業面將會有何種龐大的需求。

此外，現代人的飲食愈來愈多元，過去的人只要吃得飽即可，現代社會中，還要吃得健康、吃得有品味。農產品在如此的消費要求之下，在生產面要如何迎合不同消費者的需求，在行銷面如何進行市場區隔等，就成爲一個複雜的知識體系。凡此種種，都是未來生活上所可能遭遇的問題，也是做爲一個現代人所必須具備的知識。

未來「生物產業傳播暨發展學系」要學什麼？

近年來，以生物資源爲基礎的「生物產業」其行

銷傳播及文化社會發展，已成為社會科學教學與研究的新領域。此領域具有跨領域整合的特性，包含食品、自然資源、生物科技產品、健康、生態環境、休閒與綠色產業，以及社會區位傳播等學術範疇。因此，農推系如能拓展範疇，進行生物產業傳播和社會發展之研究及教學，可與國際上多類學術領域接軌，並擴大學術競爭力。

本系在「生物產業傳播」方面的規劃，沿兩大面向進行：其一為內部傳播，針對產業人力進行知識資訊傳播和教育訓練，以提升產業內部知識和技術水準；其二為外部傳播，乃透過社會行銷途徑，使一般社會大眾對生物產業達到增進知識、喚醒意識和提升生活品質等目標，同時，透過一般行銷傳播亦可強化產業競爭力。而在「社會文化發展」方面，則從文化經濟和消費社會等面向，引導社區動力及創新生活產業之公共資源特性，教育社會大眾體認肩負有使用生物資源的社會責任，達到生產專業化、生活現代化、生態永續化，以及社會生活和環境品質逐步提升、社會文化整體發展的目標。

更改系名之後，課程也將隨之作配套修正，新舊課程有何差異？更名之後，將關注「生物產業」而非僅止於農業；推廣教育領域將聚焦於「行銷傳播」；鄉村社會領域則更強調「社會文化發展分析與研究」，更名後之必修課程，請參考本系網站：<http://www.agex.ntu.edu.tw/>。

新瓶裝新酒？換湯又換藥！

更名之後，本系將招收第一類組的高中生，並不再分組教學。長期以來本系均採分組教學，在師資短缺的情況下，教師們負荷過重，他們的研究時間受到壓縮，學生的受教權也無法獲得應有的保障。更名之後，教師們授課時數可望減少，較有餘力開授選修課，也會有較多時間與學生討論功課與學術議題，相信對師生的學術表現一定有加分作用。

更名後的新系將賦予學生更多的彈性空間，本系將



■為因應生物資源及相關產業之發展趨勢，近年來農推系已朝向生物資源、人類健康與生活產業等擘劃新方向，圖為2001年10月全系師生參與「活化南埔農推飛揚」活動一景，為活化鄉村發展整合型計畫內容之一。

協助學生儘快地找到興趣的方向，同學們更可依自己的學術興趣選擇雙修或加選輔系。其實，父母或師長都無法替子女決定將來人生規劃，同學們應該向內去發掘自己的專長，以興趣與專長作為規劃未來人生事業的主軸，並且一以貫之，才容易事半功倍。

更名之後，畢業生的出路將更為寬廣，學生在學時可依個人興趣，選擇不同發展領域，畢業後依其所學之不同，繼續朝以下領域深造：（1）終身教育、成人教育、教育科技、文化研究、產業傳播、創新與傳播、非營利組織、社區傳播、綠色行銷...等；（2）社會學、環境資源、休閒產業、綠色產業、產業經營與管理、區域研究、文化與消費、社區營造、社區溝通...等。

在就業方面，本系畢業生除了通過公職考試，進入公務體系就職外，如繼續往學術研究方向發展，可進入學術研究機構繼續從事相關領域的研究，也可進入民間企業，從事行銷企畫、教育訓練、方案規劃、媒體企畫、策略規劃、廣告行銷等工作。

我們相信，更名之後，在全體師生的努力經營之下，定會呈現一番嶄新的氣象，為生物產業傳播與發展領域培育出更具競爭優勢的實力尖兵。 